

tionsflyvninger, skal følgende optagemedier anvendes:

- (A) i tilfælde af optiske panoramiske- og stillbilledkameraer, sort-hvid fotografisk film;
- (B) i tilfælde af videokameraer, magnetbånd;
- (C) i tilfælde af infrarød lineskanderende apparatur, sort-hvid fotografisk film eller magnetbånd; og
- (D) i tilfælde af radar med sideværtsrettet syntetisk antenneapertur, magnetbånd.

Det aftalte format, i hvilket sådanne data skal optages og udveksles på optagemedier, skal fastlægges i Open Skies-konsultationskommissionen inden for den periode, hvor Traktaten anvendes foreløbigt.

2. Data indsamlet af sensorer under observationsflyvninger skal forblive om bord i observationsflyet indtil afslutningen af observationsflyvningen. Transmission af data indsamlet af sensorer fra observationsflyet under observationsflyvningen er forbudt.

3. Hver rulle fotografisk film og kassette eller magnetbåndspole, der anvendes til indsamling af data ved hjælp af en sensor under en observationsflyvning, skal anbringes i en container og forsegles under deltagerstaternes tilstedeværelse, så snart det er muligt, efter at den er blevet fjernet fra sensoren.

4. Data, som er indsamlet af sensorer under observationsflyvninger, skal stilles til rådighed for deltagerstater i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel og skal udelukkende anvendes til opfyldelse af formålene med denne Traktat.

5. Når et dataoptagemedium, som skal anvendes af en deltagerstat under en observationsflyvning, på grundlag af data, som er stillet til rådighed i medfør af denne Traktats bilag B, kapitel I, ikke er kompatibelt med en anden deltagerstats udstyr til behandling af dette dataoptagemedium, skal de involverede deltagerstater indføre procedurer for at sikre, at alle data, som er indsamlet under observationsflyv-

ninger, kan blive behandlet af dem, herunder fremkaldelse, kopiering og langtidsopbevaring.

## Kapitel II

### *Output fra sensorer, som anvender fotografisk film*

1. Når output fra dobbelte optiske kameraer skal udveksles, skal kameraerne, film og filmfremkaldelse være af en identisk type.

2. Under forudsætning af, at data indsamlet af et enkelt optisk kamera er genstand for udveksling, skal deltagerstaterne i løbet af perioden for denne Traktats foreløbige anvendelse i Open Skies-konsultationskommissionen overveje spørgsmålet om, hvorvidt ansvaret for fremkaldelse af det originale filmnegativ skal bæres af den observerende part eller af den deltagerstat, som stiller observationsflyet til rådighed. Den deltagerstat, som fremkalder det originale filmnegativ, skal være ansvarlig for det originale filmnegativs fremkaldelseskvalitet og for produktion af et duplikatpositiv eller negativ. Såfremt deltagerstater enes om, at film, som anvendes under observationsflyvninger gennemført på et observationsfly, som er stillet til rådighed af den observerede part, skal fremkaldes af den observerende part, skal den observerede part ikke have noget ansvar for kvaliteten af fremkaldelsen af det originale filmnegativ.

3. Hele den film, som anvendes under en observationsflyvning, skal fremkaldes:

- (A) inden for tre dage efter observationsflyets ankomst til udrejsepunktet, medmindre andet er aftalt. Dette gælder, såfremt det originale filmnegativ fremkaldes på en filmfremkaldelsesfacilitet, som er arrangeret af den observerede part, eller
- (B) inden for 10 dage efter observationsflyets afgang fra den observerede parts territorium. Dette gælder, såfremt det originale filmnegativ er fremkaldt på en filmfremkaldelsesfacilitet, som er arrangeret af den observerende part.

4. Den deltagerstat, som fremkalder det originale filmnegativ, skal være forpligtet til at acceptere op til to embedsmænd fra den anden